

Auprès de ma mie

(Beside my Darling)

Cécile Chaminade

Allegretto. (.) ♩ = 96

Voice

Piano

dolce Ped. *marcato.*

4

leggero semplice.

Si j'é - tais l'oi - seau lé - ger Des
If I were a star - ling gay A -

cresc. *dim.* *p*

8

fo - rêts sau - va - ges, Ah! je vou - drais
- mong for - est le - gions, Ah! I'd swift - ly

p *dolce*

voy - - a - - ger Sur
fly a - - way To

12

tous les ri va ges.
Earth's fair - rest re - - - gions.

p

mf *marcato.*

15

cresc. *dim.*

19

mf
J'i - rais sous le
Soon the hap - py

p *p*

22

ciel heu - reux,
skies I'd view,

Où Gol - conde est rei - ne Trem - per mon aile
 Where Gol - con - da sleep - eth Dip my wing in

p

poco rit.

dolce.
 aux flots bleus
 waves of blue

poco rit.

27 *a tempo* *p* De la mer se - rei - ne. I - vre de ciel
mf That the o - cean steep - eth. In an a - zure

a tempo *p* *pochettino rit.* *a tempo* *mf* *a tempo*

30 a - zu - ré Et de po - - é - si - e,
 dream of joy To rap - ture con - fid - ed,

33 Par les airs j'i - rais au gré De ma fan - tai -
 On the buoy - ant winds I'd fly Wher - e'er fan - cy

dolce

The musical score consists of two staves. The upper staff is for the voice, and the lower staff is for the piano. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The voice part begins with a dynamic marking of *p* (piano) and the lyrics "si - - - e." on the first line and "guid - - - ed." on the second line. The piano accompaniment starts with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The piano part features a complex rhythmic pattern with many beamed eighth and sixteenth notes, often grouped with slurs. The voice part has a long note on the first measure, followed by rests and a final note on the fourth measure.

39

cresc. *dim.* *p*

43

mf
Mais non, je n'ai pas sou - ci
But, in - deed, I do not strive

p

46

De loin - tai - ne grè - ve, Je veux vi - vre
For a new con - di - tion, Here a - lone I

p

49

poco rit. *a tempo* *pochettino rit.*

dolce
près d'i - ci Mon fol et doux rê - ve,
care to live My fond, fool - ish vis - ion.

p

poco rit. *a tempo* *pochettino rit.*

52

a tempo

Car je n'ai qu'un seul dé - sir Et ma seule en -
 For but one de - sire I feel, I'm no wan - ton

a tempo

55

poco rit.

- vi - e C'est d'é - cou - ter à loi - sir
 star - ling, 'Tis to hear, when - e'er I will

f

mf

poco rit.

58

Le chant de ma mi -
 The song of my dar -

dim.

61

The musical score consists of two systems. The first system is a vocal line in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a half note G4, followed by a quarter rest, and then three measures of whole rests. Below the first measure, the lyrics "- e." and "- ling." are written. The second system is a piano accompaniment in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. It features a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a bass line with dotted rhythms and chords in the left hand. The tempo marking "a tempo" is placed below the first measure of the piano part, and "rit." is placed below the fourth measure. The piece concludes with a double bar line at the end of the fifth measure.